



**IX JOGOS
DESPORTIVOS**
CPLP ANGOLA 2014



missão PORTUGAL

brochura de apresentação
delegação portuguesa nos IX Jogos Desportivos CPLP
Angola 2014





Os Jogos Desportivos da CPLP são um exemplo da amizade entre povos e um dos principais instrumentos de cooperação dos países de língua oficial portuguesa, no domínio do Desporto.

Os Jogos privilegiam uma competição dentro dos princípios da ética desportiva, nomeadamente fair-play, integridade no desporto e espírito de amizade.

Para além da sua vertente competitiva, são ao mesmo tempo um espaço privilegiado de encontro e convívio entre diferentes culturas, histórias, unidas em torno de uma Língua comum.

Os jogos são abertos à participação de jovens, constituindo um elo importante de ligação entre a Juventude e o Desporto.

Vamos já na IX Edição destes Jogos, o que por si só significa um longo caminho percorrido desde 1992, data da Primeira Edição realizada em Lisboa.

Ao longo destes anos, os bens e serviços associados à organização dos Jogos, como construção e recuperação de infraestruturas desportivas nas diferentes cidades que acolheram os mesmos, constituíram e constituem as bases para o desenvolvimento desportivo económico e social nos países membros.

Resta-me terminar com uma palavra de agradecimento ao Governo Angolano, que acolhe entre 26 de Julho a 2 de Agosto 2014, a IX Edição dos Jogos Desportivos da CPLP e desejar que a competição seja acompanhada de alegria e confraternização!

Emídio Guerreiro
Secretário de Estado do Desporto e Juventude

mensagem
SEDJ

“A minha Pátria é a Língua Portuguesa, já dizia Fernando Pessoa. Neste caso, para além da língua comum é o desporto o factor de união entre os povos da CPLP.

A participação, a cooperação, a solidariedade, a amizade e o respeito pela nossa diversidade cultural são os caminhos pelos quais se poderá construir uma verdadeira comunidade e aqui o desporto tem um papel fundamental nessa comunhão de esforços.

Nesta IX edição reafirmamos a nossa vontade de estreitar os laços de amizade num clima de saudável convívio e alegria, onde a competição

mais do que a vitória proporciona verdadeiros momentos de encontro de culturas.

A delegação portuguesa tem a responsabilidade maior de ser o porta-voz desse desiderato que é a divulgação e promoção da Língua do poeta. É por isso que desejo a todos vós os maiores sucessos pessoais e competitivos.

Um bem haja!

Augusto Fontes Baganha
Presidente do Instituto Português do Desporto e Juventude



mensagem
IPDJ



Dois anos após a, por todos reconhecida, excelente organização da VIII edição dos Jogos da CPLP, em Mafra, Portugal volta, desta vez como visitante, a participar em mais uma edição duns Jogos que, de dois em dois anos, proporcionam o encontro entre jovens desportistas que tem a língua portuguesa como laço cultural comum.

O destino, agora, é a capital de um dos mais importantes países do Continente Africano, Angola. Será afinal o regresso dos Jogos a uma cidade, Luanda, que, com tanto êxito organizativo e desportivo, os recebeu em 2005. Nove anos passaram sobre aquela que foi a V edição dos Jogos da CPLP, muitos daqueles que lá se deslocaram, então muito jovens, iniciaram ali brilhantes carreiras desportivas.

A Confederação do Desporto de Portugal que tem, desde aquela data, tido a responsabilidade de organizar as delegações nacionais aos Jogos da CPLP saúda todos aqueles que integram a

presente delegação na certeza de que as muito boas condições técnicas que encontrarão em Luanda serão um passo decisivo no vosso futuro desportivo.

Desfrutem desportivamente e culturalmente porque estes Jogos têm estas duas vertentes fundamentais para a vossa formação.

Acabo com um muito obrigado a Angola por nos receber uma vez mais.

Carlos Paula Cardoso
Presidente da Confederação do Desporto de Portugal

mensagem
CDP

Os Jogos Desportivos da CPLP constituem-se já como um património relevante da comunidade lusófona e ao mesmo tempo em construção. Onde todos precisamos de emprestar os nossos esforços, a nossa experiência e a nossa vontade.

É inegável o valor social que este tipo de "reuniões" promove em quem nelas participa. E ainda bem que o Desporto e os seus agentes agarram estas oportunidades para, entre desfiles e paradas, almoços e jantares, treinos e competições, simpósios e formações, para (dizia eu) reforçarmos os nossos percursos comuns e, em especial, a nossa língua.

Uma honra estar à frente desta nossa Delegação de Portugal! Um prazer colaborar com dirigentes, treinadores, médicos e árbitros para que os nossos atletas possam disfrutar de mais uma competição, mais uma país e mais uma cultura.

Luanda e Angola ficarão, estou certo, marcadas na memória de cada um dos participantes, independentemente do local de origem e da expectativa que traz. Nós vamos de braços e corações abertos!

Deixemos os jogos começar...
Boa sorte a todos.

Duarte Lopes
Chefe da Delegação de Portugal



mensagem chefia de delegação

apoios institucionais



GOVERNO DE
PORTUGAL

SECRETÁRIO DE ESTADO
DO DESPORTO E JUVENTUDE



INSTITUTO PORTUGUÊS
DO DESPORTO
E JUVENTUDE, I. P.

federações parceiras



FEDERAÇÃO
DE ANDEBOL
DE PORTUGAL

www.fpa.pt



FEDERAÇÃO
PORTUGUESA
ATLETISMO



FEDERAÇÃO PORTUGUESA
DE DESPORTO PARA PESSOAS
COM DEFICIÊNCIA



FEDERAÇÃO
PORTUGUESA
DE FUTEBOL



Federação Portuguesa
de Judo



FPN
Federação Profissional Nacional



FEDERAÇÃO
PORTUGUESA
DE TÊNIS



FPTM



parceiro

U

LISBOA

UNIVERSIDADE
DE LISBOA

História dos Jogos CPLP

Os 24 anos dos Jogos Desportivos da Comunidade de Países de Língua Portuguesa

Os Jogos Desportivos da Comunidade de Países de Língua Portuguesa (CPLP) foram instituídos em 1990, ao abrigo do Acordo Multilateral de Cooperação (nº 2 do Artigo 10º) para o Desporto criado no âmbito da comunidade.

Tal entendimento foi rubricado a 20 de Janeiro, em Lisboa, pelos Estados de Angola, Cabo Verde, Guiné-Bissau, Moçambique, Portugal e São Tomé e Príncipe. O Brasil esteve presente apenas com o estatuto de observador, tendo sido admitido como membro efectivo em 1996, na IV Reunião da Conferência dos Ministros Responsáveis pelo Desporto da CPLP.

Reconhecendo no Desporto um factor cultural indispensável à formação plena e consequentemente ao

desenvolvimento da sociedade, o surgimento dos Jogos da CPLP, veio dar corpo a um dos principais instrumentos da Cooperação na comunidade lusófona.

Ainda nos termos do regulamento dos Jogos da CPLP, não haverá países vencedores em cada edição, porque quem vencerá será a comunidade.

Apenas o convívio são e desportivo deve prevalecer entre as nacionalidades, numa idade em que se é propenso a querer mudar o mundo e todos aqueles Estados desejam certamente uma comunidade forte e unida.

1992

Portugal fez questão de acolher a I edição dos Jogos Desportivos dos Países de Língua Portuguesa, em Setembro de 1992. Neles participaram cerca de 500 jovens de ambos sexos, de 15 a 16 anos de idade, vindos de Angola, Cabo Verde, Guiné-Bissau, Moçambique, Portugal e São Tomé e Príncipe.

oito jogos em 22 anos

1995

Os II Jogos da CPLP foram realizados na cidade de Bissau, com a participação de 300 jovens provenientes de Angola, Cabo Verde, Guiné-Bissau, Moçambique e São Tomé e Príncipe. Nesse mesmo ano, Moçambique candidatou-se à organização dos próximos Jogos.

2005

Os V Jogos da CPLP, realizaram-se em Luanda, a capital da República de Angola, entre os dias 12 e 18 de Agosto. No evento participaram um número recorde de atletas, na ordem dos setecentos em ambos os sexos. O Andebol, Basquetebol, Desporto Adaptado, Futebol, Ténis e Voleibol de Praia foram as modalidades eleitas.

1997

Maputo acolheu, entre 13 e 18 de Setembro, na III edição dos Jogos, cerca de 500 participantes de todos os países falantes do Português, que competiram nas modalidades de Atletismo, Basquetebol, Futebol e Ténis.

2008

Os VI Jogos da CPLP decorreram na cidade do Rio de Janeiro, Brasil, entre os dias 26 de Julho e 3 de Agosto. Como em 2005 foi da responsabilidade da Confederação do Desporto de Portugal enquadrar e coordenar a participação portuguesa à VI edição dos jogos. Portugal, num universo de 1100 presenças, esteve presente com uma delegação de cerca de cem elementos, entre atletas, dirigentes e técnicos, nas modalidades de Andebol, Basquetebol, Futebol e Ténis.

2002

A Cidade da Praia, capital de Cabo Verde, recebeu, entre os dias 20 e 28 de Julho, 470 participantes de todos os países da comunidade, à excepção do Brasil, para os IV Jogos Desportivos da CPLP. As modalidades eleitas foram as de Andebol, Basquetebol e Voleibol de Praia, em ambos os sexos, no Futebol a competição foi exclusivamente masculina.

2010

A cidade de Maputo, Moçambique, foi a anfitriã VII Jogos da CPLP, entre os dias 29 de Julho e 7 de Agosto. Houve um maior número de modalidades presentes, perfazendo um total de sete modalidades. O Andebol, Basquetebol, Atletismo (novidade), Atletismo para Pessoas Portadoras de Deficiência, Futebol, Ténis e Voleibol de Praia foram as modalidades eleitas. Em representação dos oito países que integram a CPLP, estiveram mais de 800 atletas em competição.



Luanda recebe os IX Jogos

Em 2014 os jogos, voltam a Angola, entre os dias 26 de Julho e 2 de Agosto. O Andebol, Atletismo, Basquetebol, Atletismo para pessoas portadoras de deficiência, Futebol, Ténis de Campo e Voleibol de Praia, mantiveram-se no quadro competitivo relativamente às últimas edições. Já a Nataçã, Judo e Ténis de Mesa são novidades do programa competitivo. Ao todo espera-se a participação de mais de 1000 atletas, fazendo desta edição a mais participada de sempre.

Modalidades envolvidas

Andebol Sub-16 (femininos)
Atletismo Sub-16 (masculinos e femininos)
Atletismo PPD Sub-20 (masculinos e femininos)
Basquetebol Sub-16 (masculinos)
Futebol Sub-16 (masculinos)
Judo Sub-17 (masculinos e femininos)
Nataçã Sub-17 (masculinos e femininos)
Ténis Sub-16 (masculinos e femininos)
Ténis de Mesa Sub-17 (masculinos e femininos)
Voleibol de Praia Sub-17 (masculinos e femininos)

Países participantes

Angola
Brasil
Cabo Verde
Moçambique
Portugal
São Tomé e Príncipe
Timor-Leste

Indicadores	Total (previsto)
Países participantes	7
Modalidades envolvidas	10
Total de participantes	Cerca de 1000 elementos
Delegação Portuguesa	126 elementos
Federações Parceiras da Delegação Portuguesa	10
Dias de competiçã	12

Países participantes

	Angola	Brasil	Cabo Verde	Moçambique	Portugal	São Tomé e Príncipe	Timor-Leste
Andebol							
Atletismo / A. Paralímpico							
Basquetebol							
Futebol							
Judo							
Natação							
Ténis de Mesa							
Ténis							
Voleibol de Praia							

Calendário de Competição

		julho														agosto		
modalidade	local	fem	masc	qui	sex	sab	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sab	dom				
				24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3				
Cerimónia de Abertura	Pav. Arena do Kilamba																	
Andebol	Pav. Arena do Kilamba																	
	Pav. Anexo da Cidadela																	
	Pav. Principal da Cidadela																	
Atletismo	Estádio dos Coqueiros																	
Atletismo Paralímpico	Estádio dos Coqueiros																	
Basquetebol	Pav. Principal da Cidadela																	
	Pav. Anexo da Cidadela																	
	Pav. Arena do Kilamba																	
Futebol	Estádio 11 de Novembro																	
	Estádio da Cidadela Desportiva																	
	Estádio dos Coqueiros																	
Judo	Pavilhão da Cidadela Desportiva																	
Natação	Praia da Ilha de Luanda																	
Ténis de Mesa	Pav. Arena do Kilamba																	
Ténis	Clube de Ténis de Luanda																	
Voleibol de Praia	Praia da Ilha de Luanda																	

- chegadas
- partidas
- descanso
- competição
- ★ final



Delegação de Portugal aos Jogos Desportivos da CPLP

Chefia de Missão

Carlos Paula Cardoso
Duarte Lopes
Gonçalo Alves
José Menezes Esteves

Presidente da CDP
Chefe de Missão
Chefia de Missão - Adjunto
Chefia de Missão - Adjunto

Ricardo Aido
Daniel Cunha
Sara Silva

Médico Coordenador
Enfermeiro
Fisioterapeuta

Andebol

Juliana Sousa
Ana Cristina Seabra
Carlos Neiva
Daniel Gomes
Nuno Santos
Ana Maria Ursu
Carolina Loureiro
Carolina Monteiro
Catarina Ruela
Débora Moreno
Filipa Gonçalves
Isabel Cardoso
Mariana Azevedo
Mariana Moreira
Mihaela Oana Minciuna
Miriam Almeida
Nadia Gonçalves
Neide Duarte
Raquel Anacleto

Chefe Comitiva
Treinadora
Secretário Técnico
Fisioterapeuta
Árbitro
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta



Atletismo

José Costa
Rui Miguel Costa
Diana Relvas
Ana Raquel Pereira
Andreia Vieira Gomes
Joana Carlos
Mariana António
Marisa Carvalho
Rita Ribeiro
Daniel Chagas
Diogo Guerra
Diogo Pinhão
João Miguel Leal
Rafael Gonçalves
Tiago Ferrão

Chefe Comitiva
Treinador
Treinador
Atleta (800m/Estafeta)
Atleta (Comprimento/Peso)
Atleta (100m/200m/Estafeta)
Atleta (100m/Estafeta)
Atleta (200m/Comp/Peso)
Atleta (800m/Estafeta)
Atleta (100m/Estafeta)
Atleta (200m/Comp./Estafeta)
Atleta (800m/400m)
Atleta (400m/Estafeta)
Atleta (100m/200m/Estafeta)
Atleta (Peso)



Atletismo PPD

Cristina Marques
Raúl Cândido
Alexandre Almeida
João Sousa

Chefe Comitiva
Técnico
Atleta (100m/400m)
Atleta (100m/400m)

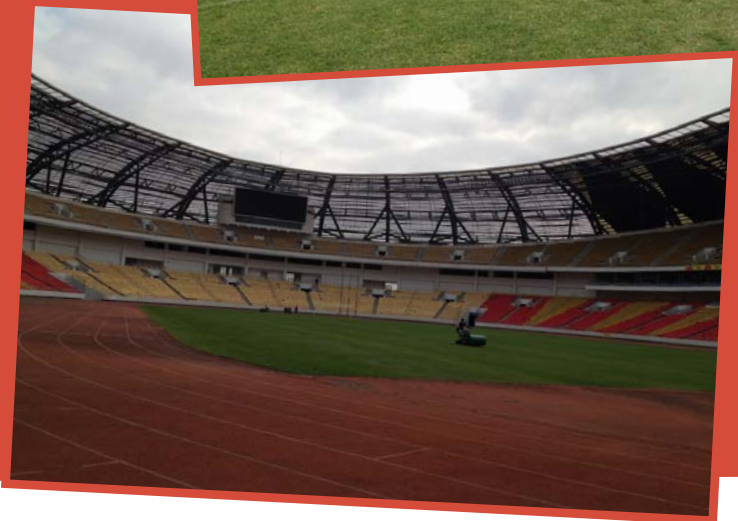
Basquetebol

Mário Saldanha	Presidente/Chefe Comitiva
Raúl Dos Santos	Seleccionador
Luis Gameiro	Treinador Adjunto
Vitor Ferreira	Vice-Presidente
Pedro Silva	Fisioterapeuta
Pedro Maia	Árbitro
Airton Fernandes	Atleta
Daniel Dias	Atleta
David Dias	Atleta
Diogo Carvalho	Atleta
Fernando Maia	Atleta
Gonçalo Madureira	Atleta
Miguel Pinto	Atleta
Pedro Costa	Atleta
Pedro Teixeira	Atleta
Rodrigo Lima	Atleta
Tiago Tavares	Atleta
Tomás Domingos	Atleta



Futebol

Ernesto Santos	Vice-Presidente/Chefe Comitiva
Sérgio Ribeiro	Director Técnico
Fábio Borges	Treinador
Filipe Oliveira	Médico
Pedro Rebelo	Enfermeiro
Carlos Borges	Fisioterapeuta
Afonso Sousa	Atleta
Bernardo Fontes	Atleta
Carlos Peixoto	Atleta
Daniel Liberal	Atleta
João Lopes	Atleta
João Pedro Oliveira	Atleta
João Pedro Serrão	Atleta
João Pinto	Atleta
José Dias	Atleta
Leandro Campos	Atleta
Leonardo Pena	Atleta
Miguel Magalhães	Atleta
Paulo Moreira	Atleta
Pedro Covelinhas	Atleta
Rui Dinis	Atleta
Tiago Teixeira	Atleta
Vitor Ferreira	Atleta
Vitor Oliveira	Atleta



Judo

João Pina
Paula Saldanha
Patricia Matias
Inês Moreira
Francisco Mendes
David Reis

Chefe Comitiva/Treinador
Árbitro
Atleta [-48 Kg]
Atleta [+70 Kg]
Atleta [-55 Kg]
Atleta [-66 Kg]



Natação

Nuno Crespo
António Florim
Mafalda Magalhães
Marina Sequeira
Afonso Queiroga
Diogo Marques

Chefe Comitiva
Treinador
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta



Ténis

Rui Silva
Hugo Solinho
Gil Fortunato
Jorge Cardoso
Daniel Batista
Gonçalo Andrade
Joana Ferreira
João Faria Carvalho
Mariana Oliveira
Vera Carvalho

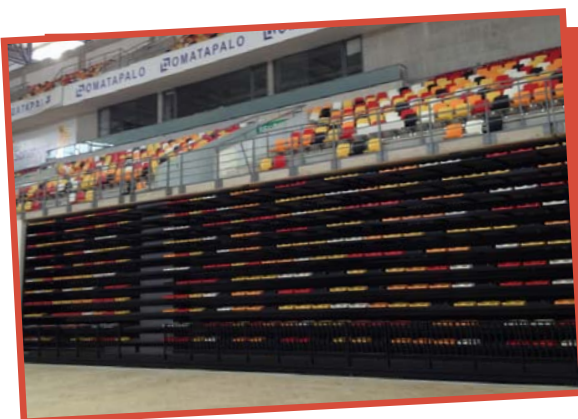
Chefe Comitiva
Treinador
Treinador
Árbitro
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta



Ténis de Mesa

Tiago Viegas
Pedro Oliveira
Joana Fins
Sara Rocha
Miguel Pinto
Pedro Silva

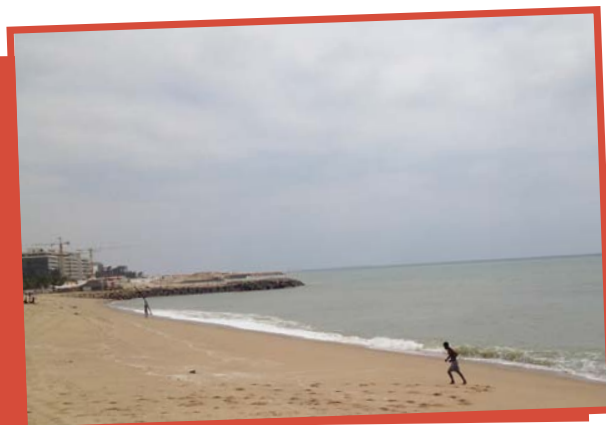
Chefe Comitiva
Treinador
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta



Voleibol de Praia

Nuno Nunes
Sérgio Soares
António Reis
Beatriz Pinheiro
Inês Castro
Ricardo Cardoso
Tomás Sousa

Chefe Comitiva
Treinador
Árbitro
Atleta
Atleta
Atleta
Atleta



Angola, um pouco de história...

O país anfitrião dos IX Jogos Desportivos da Comunidade de Países de Língua Portuguesa

No segundo cartel do século XX, a tranquilidade existente seria posta em causa com o aparecimento dos primeiros movimentos nacionalistas. Inicia-se a formação de organizações políticas mais explícitas a partir da década de 50 que, de uma forma organizada iam fazendo ouvir os seus gritos. Promovem campanhas diplomáticas no mundo inteiro, pugnando pela independência. O Poder Colonial, não cederia, no entanto, às propostas das forças nacionalistas, provocando o desencadear de conflitos armados directos, a "Luta Armada". Destacaram-se na "Luta", o MPLA (Movimento Popular para a Libertação de Angola) fundado em 1956, a FNLA (Frente Nacional para a Libertação de Angola) que se revelou em 1961 e a UNITA (União Nacional para a Independência Total de Angola) que foi fundada em 1966. Depois de longos anos de confrontos o País alcança a independência a 11 de Novembro de 1975.

Passados 27 anos da Independência e 41 do início da Luta Armada, eis que a Paz finalmente é consolidada a 4 de Abril de 2002 pelos acordos assinados no Luena, Moxico. 80.000 soldados da UNITA depõem as armas e são integrados na sociedade civil, nas Forças Armadas Angolanas e na Polícia Nacional. A UNITA, é transformada em partido político, tem o seu papel na vida democrática do país. A Reconciliação Nacional e o Processo de Desenvolvimento e Reconstrução Nacional são para o Chefe de Estado, José Eduardo dos Santos, os principais objectivos da paz definitivamente alcançada em 2002, após longos anos de luta e negociações.

Desde 1992, ano das primeiras eleições gerais, que a democracia multipartidária governa Angola. O MPLA em conjunto com a UNITA e outras forças políticas com assento parlamentar, geriu magistralmente a reconstrução de um dos países de futuro mais promissor de toda a África que, no entanto, paradoxalmente com a sua riqueza natural vive ainda uma duríssima realidade. No âmbito de uma ampla programação empurrando Angola para a modernidade, progresso e riqueza, novas eleições foram realizadas em 2008. O MPLA, que sempre governou desde a Independência, soube preservar a identidade nacional. Do MPLA, saíram os dois presidentes que Angola teve até ao momento. O primeiro, o fundador da Nação Angolana, o Dr. Agostinho Neto e o segundo e actual Presidente da República, o Eng. José Eduardo dos Santos, que se tornou, aquando da sua investidura, em 1979, o mais jovem presidente do continente. Na cena internacional, Angola vem dando forte apoio a iniciativas que promovam a paz e a resolução de disputas regionais, favorecendo a via diplomática na prevenção do conflito e a promoção dos direitos humanos.



O Perfil de Angola

Angola situa-se na região ocidental da África Austral, tendo os seguintes dados geográficos:

- Latitude – Norte – 04°22` G / Sul – 18°02` G.
- Longitude – Leste – 24°05` E.G / Oeste – 11°41` E.G
- Superfície: 1.246.700 km²
- Extensão da Costa Atlântica: 1.650 Km
- Fronteiras Terrestres: 4.837 Km
- Países limítrofes a Norte: República do Congo e República Democrática do Congo.
- Países limítrofes a Leste: República Democrática do Congo e República da Zâmbia.
- Países limítrofes a Sul: República da Namíbia.
- Oeste: Oceano Atlântico.



Bandeira de Angola

Angola tem 18 províncias:

Província	Extensão	Capital
Bengo	33.016	Caxito
Benguela	39.826	Benguela
Bié	70.314	Kuito
Cabinda	7.270	Cabinda
Kuando-Kubango	199.049	Menongue
Kwanza-Norte	24.110	N'dalatando
Kwanza-Sul	55.600	Sumbe
Cunene	87.342	Ondjiva
Huambo	34.270	Huambo
Huíla	79.022	Lubango
Luanda	2.417	Luanda
Lunda-Norte	103.000	Dundo
Lunda-Sul	77.367	Saurimo
Malanje	97.602	Malanje
Moxico	223.023	Luena
Namibe	57.091	Namibe
Uíge	58.698	Uíge
Zaire	40.130	M'Banza Congo



Aproximadamente 65% do território está situado numa altitude entre 1000 e 1600 metros.

A moeda oficial é o Kwanza. A Língua Oficial é o Português, para além de diversas línguas nacionais (dialectos), sendo as mais faladas: o Kikongo, Kimbundo, Tchokwe, Umbundo, Mbunda, Kwanyama, Nhaneca, Fiote, Nganguela, etc.

O Clima em Angola tem duas estações: a das chuvas, período mais quente que ocorre entre os meses de Setembro a Maio, e a do Cacimbo. A do Cacimbo ou Seca é menos quente e vai de Maio a Setembro.

O país possui uma situação geográfica peculiar, por estar na zona inter-tropical e sub-tropical do hemisfério Sul, ser próximo ao mar, e pelas especificidades do seu relevo, divide-se em duas regiões climáticas distintas:

- A Região Litoral - com humidade relativa média anual de 30% e temperatura média superior aos 23°C;
- A Região do Interior, sub-dividida em Zona Norte, com elevadas quedas pluviométricas e temperaturas altas, zona de Altitude que abrange as regiões planálticas centrais com uma estação Seca de temperaturas baixas e a Zona Sudoeste, semi-árida em consequência da proximidade do deserto do Namibe, extensão do deserto do Kalahari, sujeita a grandes massas de ar tropical continental.

As Temperaturas Médias do país são: 27°C máxima e 17°C mínima

A esta diversidade climática corresponde um potencial turístico representado por um património natural riquíssimo em flora e fauna diversificada, possibilitando a prática de todo tipo de actividades de lazer, hobbies e aventuras.



Contactos Úteis

Embaixada de Portugal em Angola

Av. de Portugal, 50
Luanda - Angola
T. (+244) 222 333 443
(+244) 222 333 027

Chefe de Missão

Duarte Lopes
+351 915789055

Chefe de Missão Adjunto

José Esteves
+351 918565339

Chefe de Missão Adjunto

Gonçalo Alves
+351 918565341

Site da CDP

www.cdp.pt

Facebook da CDP

facebook.com/confederacaodesportoportugal

